

**Ordinanza della Corte (Settima Sezione) del 7 dicembre 2017 — Irlanda / Aughinish Alumina Ltd, Commissione europea**

(Causa C-369/16 P) <sup>(1)</sup>

**(Impugnazione — Aiuti di Stato — Articolo 181 del regolamento di procedura della Corte — Esenzione dalle accise sugli oli minerali usati come combustibile per la produzione di allumina — Aiuto esistente o nuovo — Regolamento (CE) n. 659/1999 — Articolo 1, lettera b), i) e iv), e lettera d) — Prescrizione — Articolo 15 — Principio della certezza del diritto — Principio della tutela del legittimo affidamento)**

(2018/C 063/03)

Lingua processuale: l'inglese

**Parti**

Ricorrente: Irlanda (rappresentanti: E. Creedon, L. Williams e A. Joyce, agenti, P. McGarry, SC)

Interveniente a sostegno della ricorrente: Repubblica francese (rappresentanti: R. Coesme e D. Colas, agenti)

Altre parti nel procedimento: Aughinish Alumina Ltd (rappresentanti: C. Little e C. Waterson, Solicitors), Commissione europea (rappresentanti: V. Bottka e N. Khan, agenti)

**Dispositivo**

- 1) L'impugnazione è respinta
- 2) L'Irlanda è condannata alle spese.
- 3) La Repubblica francese sopporterà le proprie spese.

---

<sup>(1)</sup> GU C 371 del 10.10.2016.

---

**Ordinanza della Corte (Settima Sezione) del 7 dicembre 2017 — Aughinish Alumina Ltd / Irlanda, Commissione europea**

(Causa C-373/16 P) <sup>(1)</sup>

**(Impugnazione — Aiuti di Stato — Articolo 181 del regolamento di procedura della Corte — Esenzione dalle accise sugli oli minerali usati come combustibile per la produzione di allumina — Aiuto esistente o nuovo — Regolamento (CE) n. 659/1999 — Articolo 1, lettera b), i) — Principio della tutela del legittimo affidamento — Obbligo di motivazione)**

(2018/C 063/04)

Lingua processuale: l'inglese

**Parti**

Ricorrente: Aughinish Alumina Ltd (rappresentanti: C. Little e C. Waterson, Solicitors)

Interveniente a sostegno della ricorrente: Repubblica francese (rappresentanti: R. Coesme e D. Colas, agenti)

Altre parti nel procedimento: Irlanda, Commissione europea (rappresentanti: V. Bottka e N. Khan, agenti)

**Dispositivo**

- 1) *L'impugnazione è respinta*
- 2) *La Aughinish Alumina Ltd è condannata alle spese.*
- 3) *La Repubblica francese sopporterà le proprie spese.*

---

<sup>(1)</sup> GU C 305 del 22.08.2016.

---

**Ordinanza della Corte (Ottava Sezione) del 7 dicembre 2017 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Vredegerecht te Antwerpen — Belgio) — Woonhaven Antwerpen / Khalid Berkani, Asmae Hajji**

(Causa C-446/17) <sup>(1)</sup>

*(Rinvio pregiudiziale — Articolo 99 del regolamento di procedura della Corte — Clausole abusive — Contratto di locazione concluso fra una società riconosciuta di edilizia popolare e un locatario — Contratto di locazione tipo reso vincolante da un atto legislativo nazionale — Direttiva 93/13/CEE — Articolo 1, paragrafo 2 — Inapplicabilità di tale direttiva)*

(2018/C 063/05)

Lingua processuale: il neerlandese

**Giudice del rinvio**

Vredegerecht te Antwerpen

**Parti**

Ricorrente: Woonhaven Antwerpen

Convenuto: Khalid Berkani, Asmae Hajji

**Dispositivo**

*L'articolo 1, paragrafo 2, della direttiva 93/13 del Consiglio, del 5 aprile 1993, concernente le clausole abusive nei contratti stipulati con i consumatori deve essere interpretato nel senso che la menzionata direttiva non si applica alle condizioni inserite in un contratto di locazione concluso fra una società riconosciuta di edilizia popolare e un locatario, le quali sono determinate da una normativa nazionale come l'articolo 11 del contratto di locazione tipo allegato al Besluit van de Vlaamse Regering tot reglementering van het sociale huurwoningstelsel ter uitvoering van titel VII van de Vlaamse Wooncode (decreto del governo fiammingo del 12 ottobre 2007 che disciplina il sistema di alloggi sociali in attuazione del titolo VII del codice fiammingo sugli alloggi), del 12 ottobre 2007.*

---

<sup>(1)</sup> GU C 318 del 25.9.2017.

---

**Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Landgericht Düsseldorf (Germania) il 26 ottobre 2017 — Eurowings GmbH / Klaus Rövekamp, Christiane Rupp**

(Causa C-615/17)

(2018/C 063/06)

Lingua processuale: il tedesco

**Giudice del rinvio**

Landgericht Düsseldorf